Entender las evaluaciones: *Una herramienta para las familias*

El propósito de la evaluación para los estudiantes y sus familias es proporcionar información sobre lo que los estudiantes están aprendiendo y su progreso hacia sus objetivos de aprendizaje. La información recibida puede utilizarse para ayudar a los estudiantes a ajustar sus estrategias de aprendizaje si es necesario. Un "examen" tradicional es sólo un tipo de evaluación.

Los datos de evaluación pueden utilizarse para ayudar a los estudiantes a responsabilizarse más de su aprendizaje, ya que les proporcionan información que se pueden utilizar para controlar su nivel de aprendizaje y pedir ayuda si tienen problemas. A lo largo del curso escolar, las evaluaciones se realizan de diversas maneras. Cada tipo de evaluación proporciona un tipo diferente de información sobre los estudiantes y su aprendizaje, y los buenos maestros también evalúan constantemente los progresos individuales y de grupo para obtener información sobre sus métodos de enseñanza.

Cuando la información de cada una de estas evaluaciones se utiliza en conjunto, crean una imagen completa de cómo están aprendiendo los estudiantes, pero los padres rara vez tienen apoyo para dar sentido a los diferentes puntos de datos. El propósito de este documento es proporcionar una visión general de las evaluaciones en las que los estudiantes pueden participar en el transcurso de un año escolar.

Evaluaciones a lo largo del año

TRABAJO DE LOS ESTUDIANTES: *Cómo puede ser la evaluación para su estudiante.*	*TIPOS DE EVALUACIONES*	INFORMACIÓN PROPORCIONADA: *Cómo pueden utilizar los estudiantes y las familias los comentarios.*
El trabajo de los estudiantes en clase y los comentarios sobre su trabajo que reciben de los maestros y los compañeros.	TRABAJO Y PROYECTOS ASIGNADOS POR EL MAESTRO *semanales*	Utilizando los comentarios de las hojas de trabajo, los proyectos pequeños, los trabajos, etc., los estudiantes pueden entender cómo están aprendiendo habilidades específicas y el contenido de la clase.
Informes intermedios y comentarios sobre proyectos o trabajos de mayor envergadura.	EVALUACIÓN COMPARATIVA O INTERMEDIA EN EL AULA *final de la unidad/medio plazo*	Con la retroalimentación proporcionada en forma de calificaciones o descripciones del rendimiento del estudiante, los estudiantes pueden ver lo bien que están aprendiendo el material de clase y hacer cambios en sus estrategias de aprendizaje o enfoque si es necesario.
Calificaciones de los estudiantes al final de semestre, resultados en los exámenes de la escuela o del distrito, o comentarios sobre proyectos de fin de semestre.	SUMA DE LA ESCUELA Y EL DISTRITO *final del semestre*	Las calificaciones finales de clase tienen por objeto señalar a los estudiantes lo bien que han aprendido el contenido y las habilidades que se enseñan en clase y lo bien que han demostrado lo que pueden hacer en comparación con las expectativas de la escuela.
Evaluaciones estatales estandarizadas (Medidas de Colorado del Éxito Académico o CMAS, por sus siglas en inglés).	EVALUACIÓN ESTATAL ESTANDARIZADA *anualmente*	Los estudiantes y sus familias obtienen puntuaciones que reflejan una breve impresión de lo que su estudiante sabe y puede hacer en comparación con las expectativas y estándares del estado.
Evaluaciones nacionales: Prueba Preliminar de Aptitud Académica (PSAT, por sus siglas en inglés), Aptitud Académica (SAT, por sus siglas en inglés), Prueba Universitaria Americana (ACT, por sus siglas en inglés), Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés), Bachillerato Internacional (IB, por sus siglas en inglés), Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés).	EVALUACIONES NACIONALES E INTERNACIONALES *anualmente*	Los estudiantes reciben una breve impresión de lo que pueden hacer en comparación con otros del país o del mundo, a veces con una puntuación de corte específica del estado.

Aprende más: **coloradoedinitiative.org**

Entender las evaluaciones: *Una herramienta para las familias*

Glosario

Estándares académicos: En Colorado, los estándares son creados por los habitantes de Colorado para los estudiantes de Colorado y proporcionan una hoja de ruta grado por grado de lo que los estudiantes deben aprender y cómo aprenden para ayudar a asegurar que los estudiantes tengan éxito en cada nivel de grado.

Artefacto: Un objeto que le permite al estudiante y a otros ver la evidencia del aprendizaje del estudiante. Los artefactos pueden incluir pruebas y ensayos y son el resultado de tareas, actividades de aprendizaje, proyectos y presentaciones.

Puntos de referencia: Estándares medibles que se han establecido para evaluar el aprendizaje de los estudiantes en un grado específico. Los puntos de referencia se utilizan para evaluar el progreso de los estudiantes hacia los objetivos de fin de año.

Contenido: Conocimiento y habilidades a enseñar en una clase específica.

Evaluaciones intermedias: Evaluaciones que se utilizan para valorar en qué punto del aprendizaje se encuentran los estudiantes y determinar si están en vías de obtener un buen rendimiento en futuras evaluaciones.

Objetivos de aprendizaje: El enfoque de lo que los estudiantes deben aprender. Los objetivos del aprendizaje ayudan a los estudiantes a saber en qué deben centrar sus esfuerzos y les ayudan a comprender los conocimientos y habilidades que deben adquirir en una tarea o actividad determinada.

Estrategias de aprendizaje: Conjunto de habilidades y tácticas utilizadas por los estudiantes para aprender nueva información y terminar una tarea o actividad.

Reflexión del estudiante: Proceso en el que los estudiantes describen su aprendizaje, cómo ha cambiado y cómo podría relacionarse con futuras experiencias de aprendizaje.

Evaluación sumativa: Evaluaciones que se utilizan para valorar el aprendizaje y los logros de los estudiantes al final de un período de instrucción definido, normalmente al final de un proyecto, unidad, curso, semestre o año escolar.

¿Sabías?

La gran mayoría de los padres quieren comprender mejor cómo está progresando su hijo y qué se espera para este año. Para obtener ideas y herramientas que lo ayuden a trabajar con los maestros y construir una comprensión compartida del progreso, visite futurereadyfamilies.org/resources.